

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 48 (1939)  
**Heft:** 42

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**











de voyages. On ne pourra prendre position à ce sujet que quand cette organisation nous aura fait des propositions précises. On entrera aussi en relation avec les agences de voyages, afin qu'elles favorisent le tourisme indigène.

### A l'Ecole professionnelle de Cour-Lausanne

La commission de l'Ecole professionnelle s'est réunie samedi dernier à Montreux sous la présidence de M. H. R. Jaussi, président, afin de prendre des décisions au sujet de l'exploitation de l'Ecole. Elle a décidé que les cours normaux, basés sur le programme d'enseignement appliqué ces dernières années, continueraient jusqu'à Noël. Comme le nombre des élèves est assez faible, et comme on ne sait encore si plusieurs élèves inscrits pourront obtenir leur visa pour entrer en Suisse, la Commission a éventuellement envisagé qu'à partir du Nouvel an, l'école continuerait son activité sous une forme réduite. Au lieu des cours habituels, une série de cours spéciaux, de courte durée, seront institués (cours de perfectionnement, de service et de bar). Ces cours seront principalement destinés aux jeunes suisses qui seraient provisoirement sans emploi et qui désireraient se perfectionner dans leur profession. Nous donnerons de plus amples renseignements sur le programme de ces cours et sur leur organisation, sitôt que la Commission scolaire aura pris des décisions définitives à ce sujet.

### Divers

#### Excursions militaires

Le premier dimanche d'octobre, Zermatt et le Gornergrat ont connu une véritable invasion militaire car, comme le fait savoir une lettre d'un soldat au « Bund », des centaines de soldats appartenant à différentes troupes ont fait une excursion au Gornergrat. Cette excursion avait surtout pour origine une offre spéciale de l'administration des chemins de fer de la région qui permettait aux soldats de visiter Zermatt et de se rendre au sommet du Gornergrat pour des prix extrêmement modiques. Par cette intéressante initiative la direction de ces chemins de fer avait utilisé une des seules possibilités qui existent encore pour donner un peu d'animation au trafic touristique. Au lieu de se lamenter sur la situation et de se plaindre de la saison si brusquement interrompue et des résultats obtenus l'été dernier, elle avait au moins essayé de tirer profit des loisirs des soldats, tout en leur rendant service à eux aussi. Les trains étant bondés, l'administration du chemin de fer y aura certainement trouvé son compte, et elle a donné à nos compatriotes la possibilité de voir de près une contrée admirable qui pour plusieurs était tout à fait nouvelle. Il est possible que ces soldats cherchent à retourner là-haut lorsqu'ils seront en civil et ceci est vraiment une excellente propagande pour la région.

Cet exemple mérite vraiment d'être suivi par d'autres Compagnies, puisque le trafic civil a pour ainsi dire complètement cessé, tâchons d'utiliser la possibilité d'excursions militaires.

### PAHO

Avis important aux militaires, gens de la D.A.P. et personnes astreintes aux services auxiliaires

**Secours militaires** (Aide aux militaires dans la gêne). Les demandes dans ce but ne doivent pas être adressées à la caisse de chômage, mais au *commandant d'arrondissement* ou au *chef de section du lieu de domicile*. Les commandants de troupe fournissent également des renseignements dans ce domaine.

**Indemnités journalières.** Dans le cadre des prescriptions légales en vigueur, les indemnités journalières ne peuvent être servies qu'aux assurés non-mobilisés, exemptés du service militaire ou de piquet.

**Délais de carence.** Le service actif accompli sera compté entièrement dans l'application du délai de carence (Lors de l'inscription pour la demande d'indemnisation, remettre à l'administration de la caisse le livret de service militaire ou un extrait de ce dernier).

**Paiement des primes.** Les assurés mobilisés peuvent être exonérés du paiement de la cotisation mensuelle pendant la durée du service actif, à condition qu'ils subissent une perte de leur gain normal et que la durée du service accompli soit de plus d'un mois.

Administration de la PAHO.

### Réquisitions de lits d'hôtel

La Division sanitaire prie la Société Suisse des Hôteliers de faire immédiatement une enquête auprès de ses membres sur le nombre de lits complets, de matelas, de couvertures de laines, de draps et d'oreillers qui peut être mis contre une indemnité convenable à la disposition de la Division sanitaire pour les hôpitaux militaires.

Nous prions tous nos membres de bien vouloir nous envoyer immédiatement leurs indications à ce sujet. Des discussions sont actuellement en cours pour fixer le montant des indemnités.

La Direction du Bureau central.



### FAVORISEZ...

de vos commandes les maisons faisant de la publicité dans la Revue Suisse des Hôtels

# Landesausstellung gehen Eternit-Pavillon sehen!

ABTEILUNG „BAUEN“



**Der ROCO-Vogel bringt NACHRICHTEN aus Rorschach**

Wir erhitlen eine Karte aus Deutschland mit folgender Anfrage: „An der Basler Mustermesse versuchte ich Ihre Roco-Ravioli. Ich bitte um Mitteilung, ob Sie in Deutschland eine Niederlage dieser vorzüglichen Eier-Ravioli haben.“

Frau A. R., Frankfurt a. M.

**Conservenfabrik Rorschach**

Einfach, modern in der Linie, solid im Material, bequem im Sitzen, das sind Horgen-Glarus-Stühle.



**HORGEN-GLARUS**

A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus in Horgen

**Vorteilhafte Putzmittel:**

KELLERS **Sandschmierseife, Sandseife u. Seifensand**

Chemische- und Seifenfabrik Stalden, Konolfingen



**FILIALEN:**

BASEL Gundeldingerstr. 202 Tel. 29.849

LAUSANNE Boulevard de Grancy 14 Tel. 33.272

ZÜRICH Militärstr. 108 Tel. 37.398



**Bellardi Vermouth**

Eine Spezialität: Vermouth WEISS von Damen bevorzugt hervorgezogen im Cocktail

Für die Schweiz: PRODUITS BELLARDI S.A. BERNE S. A. DOMCO BELLARDI e CIA TORINO

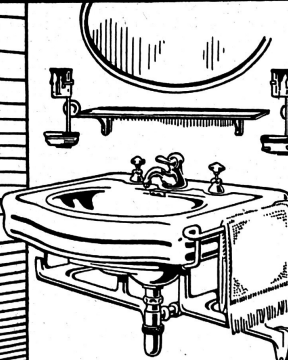
**Neuvermietung der Restaurationsbetriebe „RIALTO“ (Hallenbad)**

(Bierhalle, Speise- und Sitzungszimmer Konzert- und Gesellschaftssaal)

**Übernahme nach Übernahme**

Fachtchtige und solvente Bewerber belieben ihre Offerte zu richten an die Verwaltung der Hallenschwimmbad Viadukt AG., Birsigstrasse 45, Basel.

**TROESCH'S HOTEL-ZIMMER-TOILETTE Triumph**



*Unerreicht in Eleganz und Qualität.*

**TROESCH & Co, A.-G. BERN - ZÜRICH - ANTWERPEN**



**Verlangen Sie**

Offerte für Bläser-, Wein-, Tisch- und andere Preise. Die schärfste Ausführung und die schnellste Lieferung werden sicher.

**Glashütte Büllach A.-G.**

Wir halten stets ein Lager in

**Hotel - Journalen**

(Receptenbücher) für Pensions- und Passantenhäuser. Extraanfertigungen in kürzester Frist.

**Koch & Utiger, Chur**

**Hotel-Mobiliar**

oder technische Einrichtungen zu kaufen suchen oder zu verkaufen haben, so lassen Sie eine Annonce in der Schweizer Hotel-Revue erscheinen.

**Hoteldirektor**

33-jährig, verheiratet, hilfsdienstpflichtig, Deutsch, Franz., Englisch in Wort und Schrift, erfolgreicher Leiter eines grösseren Hotels mit Sommer- und Wintersport,

**sucht sich zu verändern**

Kaufm. Schulung, anpassungsfähig und guter Organisator, beste persönliche Beziehungen im In- und Ausland. Offerten unter Chiffre P. A. 2200 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

**Cours pratiques pour Filles de salle et de restaurant à BEX**

**Prochain cours: 7 novembre-8 décembre 1939**

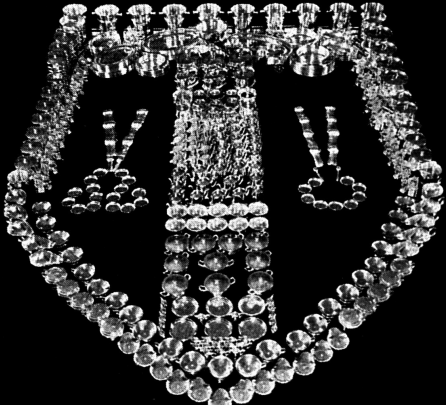
A l'issue du cours de l'année dernière, toutes les élèves, sans exception, ont été placées par nos soins comme filles de salle dans d'excellents hôtels de la Suisse romande. Cette fois encore, et malgré les perturbations économiques actuelles, nous avons la ferme conviction de pouvoir faire de même.

Prospectus, programme et références par Jules Klopfenstein, Bex.

LIEFERUNG AN DIE

**ZUNFT ZUR SCHNEIDERN**

HAUS ZUM KÖNIGSSTUHL



aus dem ersten und anerkanntesten Qualitätshaus der Schweiz

**ORFEVRERIE WISKEMANN**

Paris Brüssel ZÜRICH Seefeldstr. 222